



# SCALA fb

## 0721 | COLLECTION

### Technical Specifications

Technische Spezifikationen / Especificaciones Técnicas

**Roll Width**  
Breite / Ancho **143 cm (+/-3%)**

**Roll Length (average)**  
Durchschnittliche Rollenlänge  
Longitud del Rollo (promedio) **40 / 60 m**

**Surface Composition**  
Obergewebe / Composición Topo **100% Polyester**

**Backing Composition**  
Untergewebe / Composición Base **100% Polyester**

**Weight**  
Gewicht / Peso **386 g/lm (+/-5%)**

**Tensile Strength**  
Zugfestigkeit / Resistencia a la Tracción  
EN ISO 13934-1

|  | Warp<br>Kette / Urdimbre | Weft<br>Schuss / Trama |
|--|--------------------------|------------------------|
|  | <b>893 N   25,0%</b>     | <b>754 N   24,5%</b>   |

**Tear Growth Resistance**  
Weiterreißfestigkeit / Resistencia al Desgarro  
EN ISO 13937-3

|  | Warp<br>Kette / Urdimbre | Weft<br>Schuss / Trama |
|--|--------------------------|------------------------|
|  | <b>56,9 N</b>            | <b>66,3 N</b>          |

**Seam Slippage Resistance**  
Nahtschleibefestigkeit / Resistencia de las Costuras  
EN ISO 13936-2

|  | Warp<br>Kette / Urdimbre | Weft<br>Schuss / Trama |
|--|--------------------------|------------------------|
|  | <b>1,6 mm</b>            | <b>1,0 mm</b>          |

**Abrasion Test**  
Scheuerbeständigkeit / Resistencia a la Abrasión  
EN ISO 12947-1,2 **> 80.000**

**Pilling**  
Pillingfestigkeit / Resistencia al Pilling  
EN ISO 12945-2 **3-4**

**Colour Fastness to Rubbing**  
Reibechtheit / Solidez del Color al Frote  
EN ISO 105-X12

|  | Dry<br>Trocken / Seco | Wet<br>Nass / Mojado |
|--|-----------------------|----------------------|
|  | <b>5</b>              | <b>5</b>             |

**Colour Fastness to Artificial Light**  
Lichtechtheit / Solidez del Color a la Luz Artificial  
EN ISO 105-B02 **5**



ANTISTAIN  
Liquid Repellent

INDOOR

### Applications & Features

Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Aplicaciones y Características



**Fire Proof Norms / Brandschutznormen / Normas de Fuego**  
BS 5852 Part 1 - Cigarette Test - PASS  
EN 1021-1 - Cigarette Test - PASS  
CA Tech. Bull. 117:2013 / NFPA 260 - Cigarette Test - PASS



**Respects the environment using application of new technologies in the production process**  
Hohes Schutzniveau der Umwelt durch Anwendung neuer Technologien im Produktionsprozess  
Respeto el medio ambiente a través de la aplicación de nuevas tecnologías en el proceso de producción



**STANDARD 100**  
9342CIT  
CITEVE



### Clean and Care recommendations

Reinigungs- und Pflegehinweise / Recomendaciones de uso y limpieza

- **Frequent wash may affect the performance of the treatment Anti-Stain - Liquid Repellent.**
- **Any stain, spills or soiling should be cleaned up promptly with a neutral soap solution using a cloth in smooth circular movements.**
- **We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.**

- Häufiges Waschen kann die spezielle Ausrüstung des Artikels negativ beeinflussen **Anti-Flecken - Flüssigkeitsabweisend**.
- Verschmutzungen können mit einer neutralen Seifenlösung gereinigt werden. Hierzu die Lösung auf ein sauberes Tuch geben, in kreisenden Bewegungen von außen nach innen einarbeiten und anschließend glatt streichen.
- Für etwaige Schäden aus unsachgemäßer Reinigung oder zusätzlicher Imprägnierung übernehmen wir keine Haftung.
- Lavados frecuentes podrían afectar a las propiedades del tratamiento **Antimanchas - Hidrorepelente**.
- Cualquier mancha, derrame o suciedad, debe limpiarse rápidamente con una solución de jabón neutro, utilizando un paño frotando en movimientos circulares suaves.
- No aceptamos responsabilidad alguna de daños resultantes por uso inapropiado, limpieza química o impregnación adicional.

- **The analytical results are referred only to the sample tested.**
- **Discoloration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards do not constitute reasons for claims.**
- **Colour migration may occur.**
- **Pilling is a natural phenomenon that occurs due to daily use and frequent washing and cannot be avoided.**
- **We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.**

- Die Testergebnisse beziehen sich nur auf ein extra für den Test zur Verfügung gestelltes Musterstück.
- Bei dunklen und intensiven Farben kann es zu Farbpigment-Wanderung und Farbabweich kommen. Dies stellt keinen Reklamationsgrund dar.
- Bei intensiven Farben kann es zu Abfärbungen kommen.
- Pilling ist ein natürliches Phänomen, das durch den täglichen Gebrauch und häufiges Waschen entsteht und sich nicht vermeiden lässt.
- Wir behalten uns vor jederzeit und ohne Ankündigung Produktänderungen vorzunehmen.
- Los resultados analíticos se refieren sólo a la muestra analizada.
- La decoloración y las desviaciones de color toleradas en estándares industriales permitidos, no constituyen motivo de reclamación.
- Migraciones de color pueden ocurrir.
- Pilling es un fenómeno natural que ocurre con el uso diario, los lavados frecuentes y no se puede evitar.
- Nos reservamos el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las especificaciones de los productos.



WASH



BLEACH



DRY



IRON



DRYCLEAN